

Yakobo

Yakoboje den keiñe kulemgoep.

¹ Nâ Yakobo, nâ Anutu akto Humonenje Yesu Kristo yâk yetgât âi luâk. Nâje Yuda luâk kâmot 12 kepiayene tiñ tiñ hepunmâ arim hân añgân añgân manmai yeñgât ire kulemgom katere yeñgâlân togoâp.

Umatjande biwi kat katgât kârikje kenuñguep.

² Galalupne yeñgâlân umatje keiñe keiñe siâ siâ miawak yeñgimap aregât heroje maroje akbei.

³ Wan me wan umatje miawak yeñgimap arekje âmâ biwiyeje Yesugâlân kali aregât dop yeñgumap. Aregât âmâ yeje kârikjeâk kinmâ umatje lokowaigât wan me wan miawakmap aregât umatje miawak yeñgimap sop ain heroje maroje akbei.

⁴ Hain dâm heroje maroje akmâ kârikjeâk kinmâ umatje lokowei. Umatje are bo hâkâñ akbai âmâ benje agak meme arekje âmâ yeñgâlân han biwiyeje kârikje ketugumbo âlepje manmâ Anutugât agak meme siâgât umburuk bo dondâ akbai. Hain akbiâ yeñgâlân ârândâñâk yembiap.

Nâñgâ nâñgâgât kulâgâtmâ Kembu ulilanjaen.

⁵ Akto luâk âmbâle wan me wangât umburuk akbiâ Anutuje yeñgiwerâm kuk bo akyençim âmâ owâiñeâk nengimap aregât yeñgât hutyenjân gâtje luâk siâje nâñgâ nâñgâ âlepjaet umburuk akmâ

âmâ yâk hanâk niñâkdâm Anutu ulilañdo dowâk wañbiap.

6 Akto luâk are Anutu ulilañberâm âmâ yâkgâlân biwiñe kârikñe katmâ hannjande nâñgañmâ ulilañbiap aregât den ginñe makyençire nâñgâñjet. Seruñe haru waito gulip agatmâ gem panmap.

7 Dop hainâk luâk siâñe Anutugâlân biwiñe bo katmâ heñgemgom nâñgâ nâñgâñje gulip akto kinmâ aregât Anutu ulilañmâ ire niñberâp me bo dâm han lâuwâ akmâ ulilañdo Anutuñe bo wañbiap. Amâ hingât.

8 Luâk siâ hainare âmâ nâñgâ nâñgâñje lâuwâ akto han lâuwâ manmap.

Puli sikumñe amâ bunye bo akmap.

9 Galalupne, yeñgâlân gâtnë siâ umburuk manmâ âmâ Anutuñe mem agatbiap aregât heroñe akbiâp.

10 Dâ yeñgâlân gâtnë siâ kotñe siâ siâ dondâ talañmap are âmâ hin nâñgâwiâp. Lâwin buluñjande gagai akmâ dowâk bererek âgâm gemap nâ dop hainâk akbian dâm ikiñe puli me wan me wan are nâñgâmbo gembo ârândâj akmap.

11 Dewutâ kârikñe pando emet kâlâp akto lâwin buluñe pekmâ gem kulemñe âlepñe are bo akmap dop hainâk luâk siâ kotñe siâ siâ dondâ talañmap arekñe âi aregâlân nâñgâmbo humo akto âmâ ainâk Anutuñe agañdo bo akbiap hain nâñgâwiâp.

Umatjande dop nengumap.

12 Galalupne, Anutuñe okot âlep niñmai are âlepñeâk manmâ âgâwaigât yeñgiwian dâm magep aregât dop keiñe keiñe togombo niñjande kârikñe kinmâ umatñe are hârok lokomap âmâ heronje

akmap. Hârok lokom siân umatne ire bo aktôan nâje hanâk lokowerâm aktere âmâ Anutuje âlepjêâk manmâ âgâwiapgât wanbian dâm magep are bunje niŋbiap dâm heroje akbiap.

¹³ Akto wan me wan bâlejande luâk siâgât biwiňe dop kombo âmâ yâk hin bo dâwiâp, “Anutuje dosa kaknân âgâk dâm henijndâp.” hain bo dâwiâp. Bo kârikje. Dosagât agak meme areknej Anutugât kârikje bo olojmâ ge katbiap. Akto Anutuje dosagât luâk heyengiapgât dop bo tatâp.

¹⁴ Luâk konok konok hârok ikinenjaet ikinenjaet biwinenjande olojnenekekmap. Akto yâknej egâliaj bâlejje areknej hianjgim biwiňe mem agato dosa akmap.

¹⁵ Akto biwi agat agatgât agak meme bâlejje areknej dosa keiňe keiňe miawaganjmap. Akto dosa areknej sambelem humo akto momai.

¹⁶ Galalupne, den nângâm âmâ bo gulip akbei.

¹⁷ Apo pagaleje Amboje han lâuwâ bo akmap akto purik gurik bo akmap yâknej âlepjê akmâ kotnej siâ siâ egonba nengiwerâm okot âlepgât tân nengumap.

¹⁸ Akto ikiňe nângâ nângâ watmâ kinmâ, “Siân nângât kâmot humo akbai.” dâm nenje soj wan me wan liuleyegep are ewangiyekbaengât den pat âlepjande oloj nenekmâ miap pan nenecko yâkgât kâmot agion.

Dowâk ondopnenjande nângâwaen. Dâ launenjande dowâk bo makbaen.

¹⁹⁻²⁰ O galalupne, luâk siâje kuk heŋgân akmap kuk areknej agak meme Anutuje egâliando ârândâj akmap are bo mem miawakmap. Aregât ye den

nângâwerâm âmâ dowâk owâiwei. Hain akmâ den dowâk bo makberâm âmâ nângâmâk manbei. Akto kuk heñgân akmâ âmâ sop kâlep bo mem manbei.

²¹ Hain akmâ âmâ yeñaet nângâmbiâ gembo Anutu den pat âlepñande luâk heñgemgoyekmap aregât nângâm agak meme bâleje turuñnenekmap are akto han bâleje are hepunbei.

²² Gârâmâ ye Anutugât den pat are yânâk bo nângâwei. Dâ nângâ nângâyeje bâliwopgât den are nângâm lokombiâ agak meme âlepñe miawak yeñgiwiap.

²³⁻²⁴ Aregât den ginje lâuwâje makbe. Luâk siâje dunjuân enim dewunje egakmâ benje hâkñângen sopanmâ gem arim ikiñe enim dewunje gain gain hinare egakmâ ariâp aregât dowâk nelâm aňmap dop hainâk yeñgâlân gâtje siâje den pat âlepñe nângâm aregât ikiñae agak meme ekmâ heñgemgom âmâ den pat are bo lokombiâ âmâ agak meme are nelâm yeñgiwiap.

²⁵ Gârâmâ yeñgâlân gâtje bikje Anutugât den pat âlepñe are nângâwei, “Den irekje biwinenje tângombo kambiamnenje âlepñe akmap.” dâmbiâ aregât bo nelâm yeñgimbo lokom manmâ âgâwai yâk âmâ Anutuñe damunyeje akmâ tânyeñgumbo heroje akmâ âgâwai.

²⁶ Akto yeñgâlân gâtje siâje, “Nâmâ hokboâk hokboâk Anutugât kotje mem agatman.” dâmap âmâ den hanâk hanâk dâm makmâ âmâ ikiñe han biwiñe hiañjañmap. Hain akmâ Anutugât den pat lokoman dâm yân hiañgimap.

²⁷ Dâ yeñe âmâ Anutugât kotje mem agatbiâ Ewenenjande yekmâ dosa bo tatyençiyâp dâwiapiñgât hin akbei. Nanañ mându manmai are

tânyeŋguwerâm yânâk yâk yeŋgât umatnej are lokowei. Akto âmbâle kambut umburuk yekmâ hanâk tânyeŋgum yâk yeŋgât umatnej are lokowei. Akto bâlenje akmâ hângât pat akbâigât biwiyeŋe damunje akbei.

2

Umburuk akto siâ siârâ are han kalem akyenŋgiwaen.

¹ O galalupne, ye Humonennej Yesu Kristo him-bim damunje akmâ Eweŋjaet agak meme hekat nengimap aregâlân biwiyeŋe kali aregât akmâ luâk siâ me siâ yeŋgâlân togombo hanâk manjan akbei.

²⁻³ Aregât siâkâ makbe. Luâk siâ sikumdâ me himbân mâron âlepnej me donet âlep âlepnej are mendugumaiân ain âgâmbo âmâ ye luâk kotdâ dâm manjanmâ, “Nâ olop tate.” dâmenâ hamijân luâk umburuk mâronnej hambunjé are hainâk den emetjân âgâmbo hamianjmâ, “Gâ yânŋângen tat.” dâm âmâ biwigânâk galanje galanje mem potat yelekmenâ bo ârândâŋ akmap.

⁴ Ye hain akmâ nâŋgâ nâŋgâyene bâlenje watmâ luâk nâŋgâ aŋbiâ humo agep amâ bo ârândâŋ akmap.

⁵ Galalupne, aregât keiŋe makyenŋire nâŋgâjet. Anutuŋe luâk nan baratlupnej yâk yeŋgât dâm hin magep, “Okot nâŋgâ niŋmai are manman âlepjân katyekbian.” dâm magep, aregât luâk âmbâle umburuk manmai are tânyeŋgumbo yâkgâlân biwiyeŋe kat katgât âlepnej miawakto manman âlepnejâk manbai.

6 Gârâmâ ye âmâ umburuk manmai yâk dewun gingin yekmai. Akto niñemañe kâláp mâñgiyekmâ kiapgâlân katyekmai? Amâ sikumdâje akmai.

7 Hain akmai âmâ menenekmap yâkgât kot humo nâñgâenje humo akmap kot are makmâ pilâkomai.

8 Akto den umatñe kautñe Anutuñe makto Moseñe kulemgoep are keiñe hin. Yeñæt agañgimai hainâk luâk âmbâle añgâ are hainâk akyeñgiwei. Hain akbiâ arekñe ârândâj akbiap.

9 Dâ den are bo watmâ siâ âgâ âgâjerâm luâk siâ gegeñe dâmbiâ âmâ den kârikñe Moseñe kulemgoep arekñe dosa luâk dâm yeñgonmap.

10 Aregât lâuwâje makbe. Luâk âmbâle den umatñe lokowerâm akmâ bikñe lokom konok bo lokombiâ âmâ den kârikñe arekñe, “Ye luâk âmbâle den kârikñe hamiañmai are hainâk akmâ den kârikñe are loñgaimai.” dâm makyeñgimap.

11 Amâ aregât Anutuñe hin dâep, “Luâknejê âmbâle hepunmâ siâ bo membei.” dâep yâknejê hainâk hin dâep, “Luâk siâ bo kombiâ mombiap.” dâep. Aregât gâje âmbenge bo hepunmâ manbiat gârâmâ luâk siâ konmenâ moep arekñe amâ den koko luâk akbiat.

12 Akto Anutuñe magep are Yesuñe lokombo aregât Anutuñe dosa luâk bo dâm yeñgonmap den arekñe den âiân katyekbiap gât nâñgâm henjemgowaenân âmâ den makmâ wan me wan akberâm akbiâ ârândâj akbiâp.

13 Aregât keiñe hin. Luâk siâje luâk âmbâle yeñgât okotyeñe bo nâñgâm âmâ hanâk hanâk akyeñgimbo âmâ Anutuñe hainâk agañbiap.

Gârâmâ Anutuŋe han kalem aknengimap areknej
den âiân katnenegâkgât pat are ewangimap.

Biwi kat kat akto âi membaen are dopyetje konogâk.

¹⁴ Galalupne, luâk siâŋe hin makbiap, “Nâ Yesugâlân nâŋgâ nâŋgâne katman.” dâwiap. Dâ yâk agak meme âlepnejé dondâ are bo akmap aregât yâknejé, “Humogâlân nâŋgâ nâŋgâne katman.” dâmap are âmâ yâŋnejé akmap. Akto nâŋgâ nâŋgâne hain katmâ agak meme âlepnejé bo mem manmap yâkgât agak meme are dop âlepñâŋ katmâ heŋgemgowiap me bo? Bo kâriknejé.

¹⁵ Aregât siâkâ makyengire nâŋgânet. Luâk me âmbâle Yesugâlân biwiŋe kalep yâkgâlân gâtnejé siâ mâron bo lalakmâ sot bâlâk mando

¹⁶ amâ yeŋgâlân gâtnejé siâŋe ekmâ hin magaŋbiap, “Gâ mâron luguakmâ sot nem tepge pikto aregât âlepnejâk tatmâ arimenâ kambiamge sândugeâk.” dâm amâ benje mâron me sot bo waŋbiap amâ dennejé areknejé bo tângowiap. Akto ye hain akbiâ amâ bo ârândâŋ akbiap.

¹⁷ Dop hainâk Humogâlân nâŋgâ nâŋgâyeŋe akai dop hainâk yendâp yekâ yân tatmâ agak meme âlepnejé siâ bo mem miawakbai amâ momo bâlâpnejé agaknejé dâmaen.

Anutuŋe Abraham akto Rahaba yelekto ârândâŋ agepgât keiŋe.

¹⁸ Akto luâk siâŋe are nâŋgâm hin makniŋbiap, “Gâmâ biwi kat katgât nâŋgâmenâ humo akmap dâ nâmâ agak meme âlepnejé nâŋgâre humo akmap.” dâmbo nâŋe hin magaŋbian, “Nâŋgâ nâŋgâ kat katgât akto agak meme âlepnejé are lâuwâ lâuwâ

hekatniŋmenâ benje nâkâ nâŋgâ nâŋgâ kat katgât akto agak meme âlepnej akman aregât lâuwâ lâuwâ hekatgiŋbian.” dâm magaŋbian.

¹⁹ Aregât lâuwâje makbe. Gâje, “Nâ hin nâŋgâman, Anutu amâ Humonenje konok.” dâmat are âlepnej gârâmâ sinduk baniara bâlenej hain dâmai Anutu humo konok manmap dâm yâkgât hamewakmai aregât gâŋgât nâŋgâ nâŋgâge yânje aktâp.

²⁰ Gâ sinduk akmat. Biwi katman dâmat amâ bunje bo aregât keiŋe hin makgiŋbe.

²¹ Abrahamje Isaka are alata kakŋân katmâ Anutugât sumbe omberâm agep aregât sop ain Anutuŋe agak meme âlepnej ekmâ aregât luâk âlepnej dâm kolep.

²² Aregât keiŋe hin. Agak meme âlepnej areknej biwi kat katgât keiŋe mem miawagep akto Abraham humogâlân biwiŋe katmâ mando Anutuŋe memeŋe aganđo agak meme âlepnejâk mendo biwi kat katgât kâriknej humo wanje.

²³ Anutugât kulem biknej hin dâp, “Abrahamje biwiŋe humogâlân kato ain Humoŋe, “Dosage bo aktâp.” dâm kolep.” aregât âmâ hin dâmaen, Abraham âmâ Anutugât galanje.

²⁴ Aregât keiŋe nâŋgâm henjemgomai me? Biwi kat kat yânje aregât âmâ Anutuŋe dosayeŋe bo aktâp dâm bo nengonmap. Bo. Dâ ai âlepnej membaen aregât akmâ Anutuŋe nâŋgâ nengimbo dosanenje bo aknengiwiap.

²⁵ Akto hainâk ulikŋân Yosuanje luâk lâuwâ hunŋun yetkimbo kebia kâriknej are ekberâm yonjâk ariyat. Hain arimbela kebia aregât âmbâle dâp gulip malep kotnej Rahaba yâknje

damunyetje akmâ heambukyelegep. Akto gasalupyetjande luâk lâuwâ are gembela yelekmâ âmâ mem yetkuwâi dâm dâp siâ yonjâgânganba hekat yetkimbo ariyat. Rahaba hain agep aregât Anutuqe ekmâ hin maganep, “Gâ dosage bo tatgijdâp.” dâm kolep.

²⁶ Aregât amâ nen hin nângâmaen. Hâknenje iregât kâlegen otnenenje bo tatâp dâine emelâk mom bo akbâen. Akto dop hainâk luâk siâne yân biwi kat kat akmâ âmâ agak meme âlep bo miawakmap amâ luâk aregât biwi kat katje amâ emelâk moep.

3

Nen elewetnenje damunje akbaen.

¹ Galalupne, hâmbâi Anutuqe Yesugât kâmot are yeñgâlân âmâ âi titnan mem potat yekbiap. Dâ Yesugât kâmot are yeñgât makmakyenje nen are nengâlân âi kârikje mem potat nenebiap. Aregât yeñgât hutyenânbâ luâk dondârje bo makyenjiwai. Amâ konok konok areknej agatmâ biknejâk makyenjiwai.

² Aregât keiñe hin. Hokboâk hokboâk nen hâroknej wan me wangât gisik bâsok akmaen akto luâk âmbâle dennjande dosa bo akmap amâ luâk âlepnej dondâ haingât yâk hâkje hârok âkâ âlepnej damunje akbiap.

³ Akto nenne nengât nângâ nângâ watjet dâm âmâ tâk kâriknjande bau luâk soko yeñgât lauyenjân hikom mem tatenje dâp siâ siâ watmap aregât dop hainâk launenje are âmâ hâknenje humo

agak meme wan me wan damunne akto siâ me siâ watmaen.

⁴ Akto nen wañgagât âkâ hainâk nângâne. Wañga amâ humo dondâ. Dâ âmâ seru kâriknej panmâ waitmâ pando haru tânâmñângen suguguk dâm arimap. Akto wañga aregât bât meme are âmâ bâlensiâ dondâ gârâmâ wañga amboñjande yâgâten me yâgâten ariwerâm âmâ bâtnej are mem puririk dâmbo âmâ wañga aregen arimap aregât

⁵ dop hainâk launenje bâlensiâ areknej âi humo âlepnej me bâleñje hanâk akmap. Akto kâláp ululunje bâleñj siânej hewuknej kâlegen gem humo akmâ agatmâ siâ siâ hârok om metemap.

⁶ Akto elewetnenje âmâ kâláp ululunje hainare areknej âmâ hâknenne akto kei bâtnenje biknej ewangiyekmâ hâknenne hârok bâleñje aknengimap. Hain aknengim manmannenjaet tân ondo om bo akmap. Akto ikiñe âmâ hememgât kâlâpnje utunando omap.

⁷ Akto aregât siâkâ makbe. Luâk nenne lâut me niambi sâmbâ me kotnej siâ siâ haru kâlegen yemap me songo kâit me yânnje songo keiñe keiñe metnej are mem yeuknej ketuguñne ukenyenje hepunmâ âi nenne mem âlepnejâk manmai.

⁸ Dâ nenne launenje âmâ damunje bo akmaen. Bo dondâ. Launenjande hokboâk hokboâk purik gurik akmâ agatmâ den bâleñje makmâ hâme hewukgât lauñe tuñe bâleñje hainare akmap.

⁹ Akto dennenjande âmâ Humonenje akto Ewenenje yâkgât kotnej mem agatbaen akto Anutuñe luâk nen ketugu nenegep ire âmâ ikiñe hain are manbaengât ketugu nenegep ina launenjande âmâ den bâleñje makmâ luâk biknej

mem bâliyekmaen are bo ârândâj akmap.

¹⁰ Hain akto Anutugât kotje mem agatmaen akto galalupnenne yeñgât den hogo hogo akmâ mem ge katyekmaen aregât galalupne nângâre bo ârândâj akmap. Borondâ.

¹¹ Galalupne aregât aiyenjuwe. Tu dewunje konogân ainba tu limbâpjé akto tu kalakjé mendugu akmâ gem mandat mon?

¹² Akto lowolân puka miawakbiap mon? Me hamân lowot miawakbiap mon? Bo. Aregât haruňe amâ tu ukenje bo mem miap panmap.

Nângâ nângâ bunje Kembugâlânba gemap.

¹³ Akto yeñgât hutyeñjân gâtnej, “Nâ nângâ nângâ luâk akman.” dâmap amâ benje agak meme âlepnej mendo ekbiâ huraguâk. Akto ikiňaet nângâmbo gewiap. Hain akto âmâ nângâ nângâ bunje miawagañmap.

¹⁴ Dâ ye luâk siâgât nângâmbiâ bâlimbo âmâ bâleňe akyeñgimai aregât den âlepnej hamiañmâ koteňe mem agatbiâ bâlimap.

¹⁵ Ye hain akbiâ âmâ nângâ nângâ hainare âmâ Anutuňe bo hekat yeñgimap akto âmâ hânânbâ ire miawak yeñgimap akto hâkyeñjânba ukenje miawakmap. Akto sinduk baniara bâleňande hekat yeñgimbiâ hain akmai.

¹⁶ Aregât keiňe amâ hin. Luâk bikjande luâk sîanba yeñgât nângâm bâliyeñgim agak meme keiňe keiňe akmâ yeňe koteňe mem agatmai amâ agak meme âlepnej bo akmai akto kâmotoňe gulip akbiâ bâleňe dondâ miawak yeñgimap.

¹⁷ Dâ Anutuňe luâk bikjë nângâ nângâ âlepnej totokom yeñgimbo âmâ luâk are agak meme âlepnejâk

dowâk akmâ luâk biknej olop han biwi konok akmâ luâk biknej yenjât lau lokom okot nânjâ yenjim agak meme âlepnej akyenjimai. Akto areâk bo. Luâk areknje hain akmâ manmâ wan me wan akmâ biwiyenjân nânjâmbiâ ârândâj akto bo hiangimai.

¹⁸ Akto lumbegât âiñe memai yâkjue lumbegât alekjue mem kâmet gomet akbiâ aregât bunje ârândâj manman miawakyenjimap.

4

Hângât egâliaj areknje amâ Anutu gasa aganjmap.

¹ O galalupne, yenjât pat nânjâre bo ârândâj agep. Keiñe wanje âmâ yenjât hutyeñjân gem kuk heñgân mem miawakmap? Nânjâm bâli bâligât agak meme are amâ yenjât biwiyenjân yendâp areknje âmâ yenjât hâkyeñe hutjân gem kuk akmap.

² Yeñe wan me wangât egâliaj humo akmai amâ bo memai haingât yeñe luâk yenjuenje mojet gâlâk nânjâmai. Akto wan me wan ekmâ egâliaj akbiâ aregât yeñe kuk bâleñe akmâ yenjumai. Akto wangât wan me wan membaigât dâp bo tatyenjimap? Hingât. Yeñe wan me wan menegât Anutu bo ulilañmai.

³ Dâ biknej, “Nen ulilañdenje bo miawak nengimap.” dâmai. Amâ wangât Anutuñe bo yenjimap? Hingât. Hângât akto hâkgât ukenje nânjâm ulilañmai.

⁴ Yei, ye dâp gulip manmai hainare. Hânân wan me wan egâliajmai areknje Anutu hamiañmai. Are bo nânjâmai mon? Aregât luâk siâje hânân siâ

me siâ hanâk gala aganjiapŋe âmâ Anutu gasa aganjiap.

⁵ Akto Anutugât den makmap aregât keiŋe siâ amâ hin, “Anutuŋe Heakŋe han biwinenŋân kalep arekŋe nen yâkgât pat mannegât kârikŋe humo akmap.”

⁶ Akto Anutugât han kalem arekŋe dondâ miawknengiâkgât Anutugât denŋande hin magep,

“Luâk âgâ âgâŋe akmai amâ Anutuŋe hâkoko yekmap. Dâ luâk bikŋe yeŋaet nâŋgâmbiâ gemap are âmâ Anutuŋe okot nâŋgâyeŋgiŋmap.”

⁷ Aregât yeŋaet nâŋgâmbiâ gembo Anutu hoŋ bawa aganŋbei. Hain akmâ âmâ hanâk Hiangi Amboŋe are hâkokombiâ ainâk hepun yekmâ gem ariwiap.

⁸ Ye hain akmâ Anutugâlâk nâŋgâm âgâmbiâ yâkâ hainâk yeŋgât nâŋgâm okot nâŋgâyeŋgiŋmap. Dâ dosa luâkŋe bâtyeŋe pulimbiâ salek salek akmap dop hainâk agak meme bâleŋe hepunmâ Anutu hoŋ bawa aganŋbei. Akto ye han biwiyeŋjânba nâŋgâ nâŋgâ lâuwâ bâleŋe are makmâ miawakmâ panbiâ gem ariâk.

⁹ Bâleŋe yeŋe are biwiyeŋe umatŋe akto giriŋgât agak meme are hepunmâ indewei.

¹⁰ Hain akmâ Anutugât dewuniŋân yeŋaet nâŋgâmbiâ gembo Humorŋe mem agat yekbiâp.

Kembu ewangim gala hâkyeŋe bo tunbaen.

¹¹ Galalupne, ye galalupyeŋe den bâleŋe bo makyenŋgiwei. Are lâuwâŋe makbe. Luâk siâŋe galanje peim den aŋgâ hogom togo hâkŋjân katâp aregât Anutu den kârikŋe aregât dâm kalep ina peiâp akto den aŋgâ hogom togo hâkŋjân katâp.

Akto den kârikjē kat katjē aregât hâkjân den aŋgâ hogom togo hâkjân katâi are âmâ ye den kârikjē are bo watmai. Hain akmâ humomo yeŋgât gewâk mem tatmâ den mem potatmai hain are akmai.

¹² Dâ Humoje den kârikjē kalep akto nen hâk tunnengim denân katnenekbiap, are konok tatmap yâkjē âmâ dâp âlepnejân katnenekmâ benje luâk bikjē mem bâliyekbiap. Aregât gâje âmâ wangât galage den hâuŋjân katbiat? Amâ bo ârândâj aktâp.

Anutugât dewunŋân agat agatjē bo akbaen.

¹³ Akto ye hutyeŋjânba bikjande hin makmai, “Uŋjak me agatmâ kepia humo ain arim puligât âi mem mandenje hombaŋ konok bo akto puli dondâ membaen.” hain dâmai aregât nâje ye hin makyenjire nâŋgâjet.

¹⁴ Yei, ye hole siâ me siâ hin me hain miawakbiap are bo nâŋgâmai. Dâ manmanyenje âmâ gain gain? Amâ dâwokjē agatmâ sop getek bo akto bokmap, dop hainâk manmanyenje âmâ getek tatmâ bo akbiap.

¹⁵ Amâ hin makbiâ ârândâj agâk, “Anutuŋe ikiŋe ukenjaet akmâ âlepnejê dâmbo âmâ nen âlepnejâk manmâ âi ire membaen.” dâwei.

¹⁶ Gârâmâ ye hain bo akmai. Yeŋe âmâ kotyenje mem agatmai. Hain akmai amâ bâleŋe akmai.

¹⁷ Aregât luâk siâŋe agak meme âlepnejê are nâŋgâm heŋgemgom âmâ hanâk dâm bo akmap are dosa memap.

¹ Bâin. Sikum luâk âmbâle ye umatnej akto hâk hilâlâm miawakyenjigiap aregât keiñe makyenjire indem tâgâiakmâ manbei.

² Sikum unsambe yeñe are torokmâ metiep. Akto hâk pekeyeñe dukiñe nem hârembo togep.

³ Akto tâwât dewunje puliyeñe are âmâ motmot akmâ yânje akbiap. Gârâmâ motmot arekñe yeñaeñ keiñeñ mem miap panmâ hâkyeñe are kâlâp pat kom om nem kiriñ panyekbiap. Amâ yeñe âmâ sop humo ewumâk aktoâñ sikum siâ me siâ mem emetyenjân katbiâ humo aktâp aregât.

⁴ Akto luâk sikumdâ yeñe hoñ bawayeñe yeñgât âi membiâ are heyenjim bo oyañmâ getegâk puli yeñgiyi. Yeñgât umatnej Anutuñe hânâñ siâ siâ akto himbimâñ siâ siâ mandâi are damunyeñe arekñe nângâmbo bo ârândâñ akmap.

⁵ Akto nen songonenjé kom ombaen dâm sot yeñgimaen dop hainâk luâk sikumdâ sot unsambe mem manmai benje siâñ Anutuñe kâlâwâñ katyekbiap.

⁶ Akto yeñe luâk agak meme âlepñe memai are hianjim mem ge katbiâ ainâk luâk âlepñe are yân kinmâ hânuñe bo yeñgim bikñe umatñâñ manmai dâm bikñe umatñâñ manmâ moyi.

Yesu Humonenje purikatbiapgât lâmgom manbaen.

⁷ Galalupne, ye biwiyeñe Yesugâlân kali yeñgât hin makyenjire nângâjet. Wan me wan umatnej miawak yeñgimbo ainâk hanâk dâm Yesu Humonenje lâuwâñe togowiap aregât umatnej yân lokone dâm lokom kinmâ âgâwei. Aregât den ginje makbe. Âi kalam amboje yâkñe âmâ hânâñba sot

âlepnej miawakbiap aregâlâk nângâmbiâ kambi-
amyeñe owâiñe akto siân tânâk gemboân sot âlepnej
miawakbiap dâm manmâ âgâmap.

⁸ Ye dop hainâk sop tâlâguâp aingât Yesu Humo-
nenje lâuwâje togowiap aregât biwinenje bâliwop
dâm hokboâk hokboâk biwiyeñe damunje akbei.

Galalupnenje hâkyeñe bo tunbaen.

⁹ Galalupne Anutuñe hâknenje tunbop dâm
galalupyenje hâkyeñe bo tunbei. Akto Anutu
luâk âmbâle hâkyeñe tunbiap yâkñe gewerâm akto
aregât galalupnenje bâleñe akmai dâm bo mak-
bei.

¹⁰ Akto ulikñân Anutuñe makto propetelupnej
kulengoyi areyeñgât den pat nângâm
heñgemgwei. Anutugât propetelupnej luâk are
luâk bikñande moñet dâm yengumbiâ hanâk dâm
Anutugât den makmâ manmâ hâuñe bo mem
yânâk manmâ âgâyi, aregât ye hain akbei.

¹¹ Nen âmâ hin dâmaen. Luâk siâñe umatnej
hanâk lokom yânâk lokom manmâ âgâmap are
âmâ heroñe maroñe akmap dâmaen. Aregât ye
hain akbei. Amâ umatnej lokom yânâk kinbei.
Akto ulikñân Anutugât luâk kotñe Hiobe yâk hâk
hilâlâm kakñân manmâ kârikñe akmâ malep are
nângâmai. Akto haminjân Kembuñe wan aganjo
âlepnej agep are gai nângâmai. Amâ Kembu lumbe
akto han kalem akmâ manmap.

Kembugât dewunñân makmâ âmâ hanâk hanâk bo makbaen.

¹² Galalupne, den umatnej siâkâ makyengiwe.
Ye hin akbei. Den makmâ katberâi are siân bo
lokombiâ Anutuñe den âiân katyekto bâliwâigât

bo makmâ katbai. Hain akmâ himbimângât me hângât siâ siâ are bo konmâ makbe. Hain bi-wiyenjân den kinbiap areâk makbiâ ârândâj ak-biap.

Kundat akmâ ulit âlepjeâk makmâ tatbaen.

13 Galalupne, yenjâlân gâtnej biknej hâk hilâlâm nângâm âmâ ainâk aregât Anutu ulilañbei. Akto yenjâlân gâtnej biknej herone akmâ ainâk Anutugât kep kom kotnej mem agatbei.

14 Akto yenjâlân gâtnej siâ kundat kondo yem âmâ ainâk Yesugât kâmot are yenjât humomolupyene yenjongo nângâm yâkgâlân togom gamândianjmâ tatmâ Yesu kotnej konmâ lâwin keluje howaim âmâ Anutu ulilañbai.

15 Hain ulilañbiâ biwiyene Anutugâlânâk kârikjeâk kindo âmâ Humoñe tângombo kundat are âlepnej akto wan me wan bâleñe miep are Anutuñe dosa are puliañbiap.

16 Aregât bâleñeyeñe magañgi goañgi akmâ miawakmâ galagât Anutu ulilañbei. Akto galalupyneñe yâkjë hainâk akmâ Anutu ulilañbei. Ye hain akbiâ umatneyeñe bo akbiap. Akto Anutu ulilañmaen aregât siâkâ makbe. Luâk âmbâle biknej dosayene bo akyenjieg areknej Anutu ulilañbiâ ainâk siâ siâ âlepnej miawakbiap.

17 Akto ye Anutugât propete siâ kotnej Elia yâkgât keiñe emelâk nângâi. Yâk âmâ ulikjân nen yeuknej akmaen hainâk akminep gârâmâ kârikjeâk tânâk bo togowiap dâm Anutu ulilañdo bo togom kindo hombañ âlâwu akto dewutâ nâmbulân konok kindo sot hârok bo agep.

18 Sop ain bo akto Eliae Anutu ulilanđo tânâk gembo sot pâtkom sambeliep.

Galanenje siâ dâp mesokto mem purikatbaen.

19 Galalupne yeŋgâlân gâtne siâ den pat âlepne are hamiaŋmâ arimbo âmâ ye dowâk arim magaŋmâ kewugumbiâ lâuwâne penâyeŋgiapi.

20 Aregât hin nâŋgâwei. Yeŋe Yesugât kâmolân gâtne siâ hepunyegep are magaŋbiâ bâleŋeŋe makmâ miawakmâ hannie purik kato luâk aregât dosa dondâ bo akto manman âlepñâŋ manbiap.

Yusugât Pat Âlep Den
The New Testament in the Timbe Language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Timbe long Niugini
copyright © 1987 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Timbe

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-10-23

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Mar 2025 from source files
dated 31 Aug 2023

03f82704-6ad1-5094-a78e-e240d9f2d4f8